

200270-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Services de conduite des travaux – Usługa pełnienia funkcji Inwestora Zastępczego dla inwestycji pn. „Adaptacja zabytkowego budynku Walcowni Metali wraz z zagospodarowaniem otoczenia”

OJ S 58/2026 24/03/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o.

Adresse électronique: pim@pim.czechowice-dziedzice.pl

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Usługa pełnienia funkcji Inwestora Zastępczego dla inwestycji pn. „Adaptacja zabytkowego budynku Walcowni Metali wraz z zagospodarowaniem otoczenia”

Description: Przedmiotem zamówienia jest kompleksowe świadczenie usług Inwestora Zastępczego dla projektu „Adaptacja zabytkowego budynku Walcowni Metali wraz z zagospodarowaniem otoczenia”, obejmujące: • przygotowanie i przeprowadzenie postępowań o udzielenie zamówienia publicznego na wybór Generalnego Wykonawcy robót budowlanych w formule „zaprojektuj i wybuduj”, • Przeprowadzenie, innych powiązanych postępowań związanych z w/w projektem np. na opracowanie ekspertyzy technicznej budynku, wykonanie badań geologicznych, przeprowadzenie inwentaryzacji zieleni, wykonanie robót dodatkowych, • zarządzanie procesem przygotowania i realizacji inwestycji, • nadzór nad prawidłową realizacją umowy zawartej z Generalnym Wykonawcą oraz doprowadzenie inwestycji do zakończenia, uzyskanie wymaganych odbiorów, • rozliczenie inwestycji, w tym rozliczenie projektu dofinansowanego w ramach programu FESL. W ramach usługi Wykonawca (Inwestor Zastępczy) zapewni organizację i funkcjonowanie wielobranżowego nadzoru inwestorskiego poprzez wyznaczenie inspektorów nadzoru inwestorskiego posiadających wymagane uprawnienia oraz doświadczenie w wymaganych specjalnościach, a także koordynację ich pracy. Inspektorzy wykonują czynności zgodnie z przepisami prawa oraz postanowieniami umowy na roboty. Decyzje skutkujące powstaniem zobowiązań finansowych, zmianą zakresu rzeczowego inwestycji lub zmianą kluczowych terminów realizacji podejmuje wyłącznie Zamawiający. Inwestor Zastępczy przygotowuje w tym zakresie materiały analityczne, rekomendacje i projekty decyzji oraz dokumentuje uzgodnienia i rozstrzygnięcia. Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w części III SWZ, w formularzu ofertowym stanowiącym załącznik nr 1, oraz we wzorze umowy.

Identifiant de la procédure: 5664c305-9d7a-4427-9f3d-dcb2869d253d

Identifiant interne: WP/15/2026/JRP

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71520000 Services de conduite des travaux

Nomenclature complémentaire (cpv): 71247000 Supervision des travaux de construction,
71310000 Services de conseil en matière d'ingénierie et de construction

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Szarych Szeregów 2

Ville: Czechowice - Dziedzice

Code postal: 43 – 502

Subdivision pays (NUTS): Bielski (PL225)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: 1. Pełna nazwa postępowania brzmi: Usługa pełnienia funkcji Inwestora Zastępczego dla inwestycji pn. „Adaptacja zabytkowego budynku Walcowni Metali wraz z zagospodarowaniem otoczenia” w ramach dofinansowania realizacji projektu w ramach Funduszy Europejskich dla Śląskiego 2021-2027 (Fundusz na rzecz Sprawiedliwej Transformacji), działanie FESL.10.09 Ponowne wykorzystanie terenów przemysłowych, zdewastowanych, zdegradowanych na cele rozwojowe regionu. 2. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu: na podstawie art. 108 ust. 1 Pzp, na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa Narodowego. 3. Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury określonej w art. 139 ust. 1 i 2 ustawy Pzp. 4. Wykonawcy zagranicznemu poświęcono pkt 6 SWZ. 5. Ofercie wspólnej poświęcono pkt 7 SWZ. 6. Zamawiający stosuje wytyczne art. 5k rozporządzenia 2022/576 do rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. 7. Ze względu na ograniczoną liczbę znaków jakie można wprowadzić w niniejszym ogłoszeniu Zamawiający przypomina, iż pełną informację w zakresie niniejszego postępowania można uzyskać pod adresem <https://ezamowienia.gov.pl>, w tym w dokumentach postępowania, m.in. SWZ wraz z załącznikami. 8. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że: administratorem Pani/Pana danych osobowych zawartych w ofercie złożonej do postępowania przetargowego znak ZP/60/PN/2025 na Usługa pełnienia funkcji Inwestora Zastępczego dla inwestycji pn. „Adaptacja zabytkowego budynku Walcowni Metali wraz z zagospodarowaniem otoczenia” znak WP/15/2026/JRP, z siedzibą w Czechowicach - Dziedzicach, przy ul. Szarych Szeregów 2 jest Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o. 9. Zamawiający zastrzega sobie możliwość, zgodnie z art. 257 ustawy Pzp, do unieważnienia niniejszego postępowania, jeżeli środki, które Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostaną mu przyznane.

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: 1. Oferta oraz oświadczenia lub dokumenty składane razem z ofertą: 1) oferta Wykonawcy – załącznik nr 1 do SWZ, 2) dokumenty potwierdzające uprawnienie do podpisania oferty oraz do podpisania lub poświadczenia za zgodność z oryginałem składanych oświadczeń lub dokumentów. Jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji dokumentem właściwym w przypadku Wykonawców mających siedzibę na terenie Rzeczypospolitej Polskiej (RP) jest odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sadowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego

właściwego rejestru lub dokumentu na podstawie których dokonuje się wpisu do właściwego rejestru lub ewidencji, np.: uchwała właściwego organu Wykonawcy. Wykonawca może wskazać dostępność w formie elektronicznej dokumentów pod określonymi, bezpłatnymi adresami internetowymi baz danych w formularzu oferty, 3) dowód potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami innych podmiotów (jeżeli dotyczy), który stanowi w szczególności zobowiązanie tych podmiotów do oddania do dyspozycji Wykonawcy niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienia, będzie dysponował zasobami tych podmiotów. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdza, że stosunek łączący Wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa w szczególności: zakres dostępnych Wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby, - sposób i okres udostępnienia Wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia, czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje roboty budowlane lub usługi, których wskazane zdolności dotyczą. 4) pełnomocnictwo. Dokumenty składane przez wykonawcę na wezwanie Zamawiającego w trybie art. 126 ust. 1 Pzp, w terminie nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień ich złożenia: 1) podmiotowe środki dowodowe oraz oświadczenia na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia zgodnie z pkt. 4.3 SWZ. 2) podmiotowe środki dowodowe na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu zgodnie z pkt 5.2 SWZ. Dokument składany przez Wykonawcę na wezwanie Zamawiającego: 1) w trybie art. 139 ust. 2 Pzp oświadczenie z art. 125 ust. 1 Pzp – załącznik nr 2 do SWZ, 2) w trybie art. 1 pkt. 3 w związku z art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oświadczenie o braku podstaw wykluczenia z postępowania – zał. nr 5.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Usługa pełnienia funkcji Inwestora Zastępczego dla inwestycji pn. „Adaptacja zabytkowego budynku Walcowni Metali wraz z zagospodarowaniem otoczenia”

Description: Przedmiotem zamówienia jest kompleksowe świadczenie usług Inwestora Zastępczego dla projektu „Adaptacja zabytkowego budynku Walcowni Metali wraz z zagospodarowaniem otoczenia”, obejmujące: • przygotowanie i przeprowadzenie postępowań o udzielenie zamówienia publicznego na wybór Generalnego Wykonawcy robót budowlanych w formule „zaprojektuj i wybuduj”, • Przeprowadzenie, innych powiązanych postępowań związanych z w/w projektem np. na opracowanie ekspertyzy technicznej budynku, wykonanie badań geologicznych, przeprowadzenie inwentaryzacji zieleni, wykonanie robót dodatkowych, • zarządzanie procesem przygotowania i realizacji inwestycji, • nadzór nad prawidłową realizacją umowy zawartej z Generalnym Wykonawcą oraz doprowadzenie inwestycji do zakończenia, uzyskanie wymaganych odbiorów, • rozliczenie inwestycji, w tym rozliczenie projektu dofinansowanego w ramach programu FESL. W ramach usługi Wykonawca (Inwestor

Zastępczy) zapewni organizację i funkcjonowanie wielobranżowego nadzoru inwestorskiego poprzez wyznaczenie inspektorów nadzoru inwestorskiego posiadających wymagane uprawnienia oraz doświadczenie w wymaganych specjalnościach, a także koordynację ich pracy. Inspektorzy wykonują czynności zgodnie z przepisami prawa oraz postanowieniami umowy na roboty. Decyzje skutkujące powstaniem zobowiązań finansowych, zmianą zakresu rzeczowego inwestycji lub zmianą kluczowych terminów realizacji podejmuje wyłącznie Zamawiający. Inwestor Zastępczy przygotowuje w tym zakresie materiały analityczne, rekomendacje i projekty decyzji oraz dokumentuje uzgodnienia i rozstrzygnięcia. Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w części III SWZ, w formularzu ofertowym stanowiącym załącznik nr 1, oraz we wzorze umowy.

Identifiant interne: WP/15/2026/JRP

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71520000 Services de conduite des travaux

Nomenclature complémentaire (cpv): 71247000 Supervision des travaux de construction,

71310000 Services de conseil en matière d'ingénierie et de construction

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Szarych Szeregów 2

Ville: Czechowice - Dziedzice

Code postal: 43-502

Subdivision pays (NUTS): Bielski (PL225)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 29/06/2026

Date de fin de durée: 30/06/2034

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Code du programme de financement de l'UE: Fonds de cohésion (FC) (2021/2027)

Identifiant des fonds de l'UE: Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027 (Fundusz na rzecz Sprawiedliwej Transformacji)

Autres informations sur les fonds de l'UE: dla Priorytetu: FESL.10.00-Fundusze Europejskie

na transformację dla Działania: FESL.10.09-Ponowne wykorzystanie terenów

przemysłowych, zdewastowanych, zdegradowanych na cele rozwojowe regionu

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena

Description: Cena: 60 Liczba punktów badanej oferty w ramach kryterium = (Cmin/Cof) * 100

* waga gdzie: - Cmin – najniższa cena spośród wszystkich ofert - Cof - cena podana w ofercie

Critère:

Type: Qualité

Nom: Doświadczenie Kierownika Zespołu - 40

Description: W kryterium „Doświadczenie Kierownika Zespołu”, Zamawiający przyzna punkty, jeśli Kierownik Zespołu wskazany do wykonywania zamówienia posiada doświadczenie ponad wymagane dla spełniania warunków udziału w postępowaniu – wymagane: co najmniej 10 - letnie doświadczenie zawodowe od uzyskania uprawnień. Doświadczenie w pełnieniu funkcji Koordynatora/ Kierownika Zespołu/ Kierownika Kontraktu/ Inżyniera Rezydenta w ostatnich 10 latach przed złożeniem oferty, dla przynajmniej jednej Umowy na Inwestora Zastępczego/ Inżyniera Kontraktu/ Nadzór Inwestorski polegającej na budowie lub przebudowie budynku zabytkowego, wpisanego do rejestru konserwatora zabytków o wartości min. 10 mln PLN brutto. dodatkowo oceniane, jeżeli wykaże, że: w ostatnich 10 latach przed złożeniem oferty pełnił funkcję Koordynatora/ Kierownika Zespołu /Kierownika Kontraktu/ Inżyniera Kontraktu/ Inżyniera rezydenta, dla przynajmniej jednej lub dwóch dodatkowych Umów na Inwestora Zastępczego/ Inżyniera Kontraktu/ Nadzór Inwestorski polegającej na budowie lub przebudowie budynku o wartości robót min. 10 mln zł brutto, przyznane zostaną punkty: - za jedno dodatkowe doświadczenie ponad wymagane - Zamawiający przyzna 20 pkt. - za dwa dodatkowe doświadczenia ponad wymagane – Zamawiający przyzna 40 pkt.

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Conditions du marché public**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://ezamowienia.gov.pl>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) No 910/2014] est requis(e)

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Zamawiający wymaga wnieśnienia wadium Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości: 111 500,00 zł. PLN [słownie: sto jedenaście tysięcy pięćset złotych 00/100]; Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 Pzp. Przedłużenie terminu związania ofertą jest dopuszczalne tylko z jednoczesnym przedłużeniem okresu ważności wadium albo, jeżeli nie jest to możliwe, z wnieśnieniem nowego wadium na przedłużony okres związania ofertą.

Wadium może być wnoszone według wyboru wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: pieniądzu; gwarancjach bankowych; gwarancjach ubezpieczeniowych; poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości . Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy: PKO BP S.A. Oddział I Czechowice – Dziedzice, nr 42 1020 1390 0000 6302 0019 2872 Wnieśnienie wadium w pieniądzu przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego będzie skuteczne z chwilą uznania tego rachunku bankowego kwotą wadium (jeżeli wpływ środków pieniężnych na rachunek bankowy wskazany przez zamawiającego nastąpi przed upływem terminu składania ofert).

Wadium wnoszone w postaci niepieniężnej należy złożyć najpóźniej w terminie wyznaczonym do składania ofert w wydzielonym, odrębnym pliku. Wadium wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia należy przekazać jako oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej. Wadium wniesione w pieniądzu zamawiający przechowuje na rachunku bankowym. Z treści przelewu bankowego w przypadku wadium wniesionego w pieniądzu oraz z treści gwarancji i poręczeń, o których mowa w art. 97 ust. 7 pkt 2-4 Pzp, musi wynikać, że wadium zabezpiecza ofertę wykonawcy złożoną w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego – „..... (podać nazwę postępowania)” Oznaczenie sprawy: (podać znak postępowania)

..... Za zgodą zamawiającego wykonawca może dokonać zmiany formy wadium na jedną lub kilka form, o których mowa w art. 97 ust. 7 pkt 2-4 Pzp. Zmiana formy wadium musi być dokonana z zachowaniem ciągłości zabezpieczenia oferty kwotą wadium.
Date limite de réception des offres: 28/04/2026 17:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 28/04/2026 17:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Otwarcie ofert następuje przy użyciu platformy zakupowej Zamawiającego, tj.

<https://ezamowienia.gov.pl>

Informations complémentaires: Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami należy umieścić na platformazakupowa.pl pod adresem: <https://ezamowienia.gov.pl>

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de médiation: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: W toku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego Wykonawcy przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o.

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o.

Organisation qui traite les offres: Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o.

Numéro d'enregistrement: NIP: 6521607392

Numéro d'enregistrement: REGON: 072686984

Adresse postale: ul. Szarych Szeregów 2

Ville: Czechowice-Dziedzice

Code postal: 43-502

Subdivision pays (NUTS): Bielski (PL225)

Pays: Pologne

Point de contact: Pracownicy Działu Zamówień Publicznych - tel. 32 215 43 40 wew. 129

Pracownicy Działu Inwestycji - tel. 32 215 43 40 wew. 294

Adresse électronique: pim@pim.czechowice-dziedzice.pl

Téléphone: 322154340

Adresse internet: www.pim-czdz.pl

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Prestataire de services de passation de marché

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl

Téléphone: (22) 458 78 01

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Numéro d'enregistrement: 5262883664

Adresse postale: ul. Hoża 76/78

Ville: Warszawa

Code postal: 02-682

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse électronique: sp@prokuratoria.gov.pl

Téléphone: 22 695-85-04

Rôles de cette organisation:

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 22c7668f-1ce3-4fc4-b4ab-be3bfcfa2cb5 - 02

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 22/03/2026 11:41:41 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 200270-2026

Numéro de publication au JO S: 58/2026

Date de publication: 24/03/2026